

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 4 juillet 1989.

Art. 4. Notre Ministre des Pensions et Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté

Donné à Bruxelles, le 11 septembre 1989.

**BAUDOIN**

Par le Roi :  
Le Ministre des Pensions,  
**A. VAN DER BIEST**

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,  
**Mme L. DETIEGE**

**MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE  
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 89 — 1764

19 JUILLET 1989. — Arrêté ministériel exonérant les spécialités Riopan, comprimés à 400 mg et gel à 800 mg, de la prescription médicale

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,  
Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, modifiée par la loi du 21 juin 1983, notamment l'article 6, alinéa 3;

Vu l'avis de la Commission des Médicaments,

Arrête.

Article 1er. La délivrance des spécialités pharmaceutiques Riopan, comprimés à 400 mg et gel à 800 mg, n'est plus soumise à prescription médicale.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 19 juillet 1989.

**R. DELIZEE**

**MINISTERE DE L'AGRICULTURE**

F. 89 — 1765

14 AOUT 1989. — Arrêté royal relatif au lait et instituant un contrôle officiel de la qualité du lait fourni aux acheteurs

**BAUDOIN**, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par la loi du 11 avril 1983, notamment l'article 3;

Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du lait et de ses dérivés;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1938 instituant un Office national du lait et des dérivés;

Vu le règlement (CEE) n° 1411/71 du Conseil, du 20 juin 1971, établissant les règles complémentaires de l'organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers en ce qui concerne le lait destiné à la consommation humaine, notamment l'article 5;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la nécessité de prendre sans retard des mesures en matière de la qualité du lait résulte de l'obligation d'adapter la réglementation aux conditions de marché modifiées et de rendre cette réglementation conforme à la directive 85/397/CEE du Conseil du 5 août 1985 concernant les problèmes sanitaires et de police sanitaire lors d'échanges intracommunautaires de lait traité thermiquement.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang op 4 juli 1989.

Art. 4. Onze Minister van Pensioenen en Onze Staatssecretaris voor Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 september 1989.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Pensioenen,  
**A. VAN DER BIEST**

De Staatssecretaris voor Pensioenen,  
**Mevr. L. DETIEGE**

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID  
EN LEEFMILIEU**

N. 89 — 1764

19 JULI 1989. — Ministerieel besluit waardoor de specialiteiten Riopan, tabletten aan 400 mg en gel aan 800 mg, van het geneeskundig voorschrift vrijgesteld worden

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,  
Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, gewijzigd door de wet van 21 juni 1983, inzonderheid artikel 6, alinea 3;  
Gelet op het advies van de Geneesmiddelencommissie,

Besluit :

Artikel 1. De aflevering van de farmaceutische specialiteiten Riopan, tabletten aan 400 mg en gel aan 800 mg, is niet meer aan een geneeskundig voorschrift onderworpen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Brussel, 19 juli 1989.

**R. DELIZEE**

**MINISTERIE VAN LANDBOUW**

N. 89 — 1765

14 AUGUSTUS 1989. — Koninklijk besluit betreffende melk en tot instelling van een officiële kwaliteitscontrole van melk geleverd aan kopers

**BOUDEWIJN**, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevissertijproducten, gewijzigd bij de wet van 11 april 1983, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de Wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 1938 tot instelling van een Nationale Zuiveldienst;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 1411/71 van de Raad van 29 juni 1971 houdende aanvullende voorschriften voor de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten met betrekking tot melk bestemd voor menselijke consumptie, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijld maatregelen te nemen met betrekking tot de melkqualiteit voortvloeit uit de verplichting de reglementering aan te passen aan de gewijzigde marktomstandigheden en deze reglementering aan te passen aan richtlijn 85/397/EEG van de Raad van 5 augustus 1985 inzake hygiënische en veterinaire rechtelijke problemen bij het intracommunautaire handelsverkeer in warmtebehandelde melk;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1. Le Ministre : Le Ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions.
2. Exploitation de production : l'exploitation comportant une ou plusieurs vaches affectées à la production du lait.
3. Lait : le produit provenant de la traite d'une ou plusieurs vaches et dont la teneur naturelle en M.G. a été, ou non, modifiée, y compris la crème.
4. Acheteur : 1<sup>o</sup> toute personne physique ou morale qui achète du lait pour le soumettre à des opérations de préparation, de fabrication, de transformation ou de conditionnement;  
2<sup>o</sup> toute personne physique ou morale qui, à un titre quelconque, pour son compte ou pour compte d'autrui s'entremet entre le producteur et la personne visée sous 1.
5. Producteur : le détenteur d'une ou plusieurs vaches affectées à la production du lait dans une exploitation de production.

**Art. 2.** Le Ministre fixe la fréquence minimale de collecte du lait.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Il est interdit au producteur de livrer du lait à un acheteur :

1<sup>o</sup> Si le bétail détenu dans son exploitation de production ne répond pas aux conditions de l'annexe A.

2<sup>o</sup> Si ce lait provient en partie ou en totalité de vaches qui :

- a) sont atteintes d'une des maladies désignées par le Ministre;
- b) présentent des signes de maladies contagieuses transmissibles à l'homme;
- c) présentent un trouble visible de l'état de santé général ou sont atteintes d'affection de l'appareil génital avec écoulement, d'entérite avec diarrhée accompagnée de fièvre ou d'une inflammation reconnaissable de la mamelle ou de la peau de la mamelle;
- d) présentent des plaies de la mamelle susceptibles d'affecter le lait;
- e) qui sont traitées avec des substances susceptibles de passer dans le lait, si la quantité des résidus de ces substances dans le lait dépasse la quantité maximale fixée par l'arrêté royal du 15 décembre 1981 fixant les teneurs maximales pour les résidus de pesticides autorisés sur et dans les denrées alimentaires. Lors du traitement des vaches avec ces substances le délai d'attente fixé par le Ministre de la Santé publique doit être respecté dans chaque cas;

f) sont traitées, à titre expérimental, avec des substances faisant l'objet d'une demande d'agrément ou d'autorisation.

3<sup>o</sup> Si l'une ou plusieurs vaches laitières détenues dans son exploitation, en infraction avec les prescriptions de la loi du 15 juillet 1985 concernant l'emploi chez les animaux de substances à action hormonale ou antihormonale, sont traitées par des produits qui sont interdits par cette loi.

4<sup>o</sup> Si ce lait

a) contient des résidus de substances à action pharmacologique ou hormonale, d'antibiotiques, de pesticides, de détergents et d'autres substances qui sont nuisibles, qui sont susceptibles d'altérer les caractéristiques organoleptiques ou qui peuvent éventuellement rendre la consommation du lait ou de ses dérivés dangereux ou nuisible pour la santé humaine pour autant que la quantité de ces résidus dépasse la quantité maximale fixée par l'arrêté royal du 15 décembre 1981 fixant les teneurs maximales pour les résidus de pesticides autorisés sur et dans les denrées alimentaires;

b) contient des résidus détectables de substances déterminées par le Ministre;

c) contient du colostrum.

§ 2. Il est interdit au producteur de livrer du lait à un acheteur si son exploitation de production ne répond pas aux conditions de l'annexe B.

§ 3. Lors de la récolte, du refroidissement, du stockage et du traitement du lait destiné à la livraison à un acheteur, le producteur est tenu de suivre les directives reprises à l'annexe C.

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. De Minister : de Minister die de Landbouw onder zijn bevoegdheid heeft.
2. Produktiebedrijf : het bedrijf met één of meer koeien bestemd voor de melkproductie.
3. Melk : het produkt voortkomend van het melken van één of meer koeien en waarvan het natuurlijk vetgehalte al dan niet werd gewijzigd, inbegrepen de room.
4. Koper : 1<sup>o</sup> iedere natuurlijke of rechtspersoon die melk aankoopt om deze te onderwerpen aan bewerkingen van bereiding, van fabricage, van omvorming of van conditionering;  
2<sup>o</sup> iedere natuurlijke of rechtspersoon die zich in welke hoedanigheid dan ook, voor eigen rekening of voor rekening van een derde, stelt tussen de producent en de onder 1 bedoelde persoon.
5. Producent : de houder van één of meer koeien bestemd voor de melkproductie in een produktiebedrijf.

**Art. 2.** De Minister stelt de minimale frekwentie van de melkophaling vast.

**Art. 3. § 1.** Het is aan de producent verboden melk te leveren aan een koper :

1<sup>o</sup> Indien de veestapel die op zijn produktiebedrijf wordt gehouden niet beantwoordt aan de voorwaarden van bijlage A.

2<sup>o</sup> Indien deze melk geheel of gedeeltelijk afkomstig is van koeien die :

- a) aangetast zijn door een van de ziekten aangeduid door de Minister;
- b) tekenen vertonen van besmettelijke ziekten die op de mens kunnen worden overgebracht;
- c) een zichtbare verstoring van de algemene gezondheidstoestand vertonen of lijden aan aandoeningen van de geslachtsorganen waarbij afscheiding plaatsvindt, aan darmonsteking waarbij diarree en koorts optreden of aan een herkenbare uierontsteeking of ontsteeking van de uierhuid;
- d) wonden vertonen aan de uier welke de melk kunnen verontreinigen;
- e) behandeld zijn met in de melk overgaande stoffen, indien de residuhoeveelheid van deze stoffen in de melk de maximale hoeveelheid bepaald in het koninklijk besluit van 15 december 1981 tot vaststelling van de maximale hoeveelheden residuen van bestrijdingsmiddelen toegelaten in en op voedingsmiddelen overschrijdt. Bij de behandeling van de koeien met deze stoffen dient in ieder geval de door de Minister van Volksgezondheid vastgestelde wachtermijn te worden nageleefd;

f) bij wijze van proefneming behandeld zijn met stoffen die het voorwerp uitmaken van een erkennings- of toelatingsaanvraag.

3<sup>o</sup> Indien één of meer melkkoeien die op zijn produktiebedrijf worden gehouden in overtreding van de bepalingen van de wet van 15 juli 1985 betreffende het gebruik bij dieren van stoffen met hormonale of anti-hormonale werking, met door deze wet verboden produkten werden behandeld.

4<sup>o</sup> Indien deze melk

a) residuen bevat van stoffen met farmacologische of hormonale werking, van antibiotica, bestrijdingsmiddelen, detergents en andere stoffen die schadelijk zijn, die de organoleptische kenmerken kunnen beïnvloeden of die er eventueel kunnen toe leiden dat de consumptie van de melk of van zijn afgeleide produkten gevaarlijk of schadelijk is voor de menselijke gezondheid, voorzover de hoeveelheid van deze residuen de maximale hoeveelheid bepaald in het koninklijk besluit van 15 december 1981 tot vaststelling van de maximale hoeveelheden residuen van bestrijdingsmiddelen toegelaten in en op voedingsmiddelen overschrijdt;

b) aantoonbare residuen bevat van door de Minister bepaalde stoffen;

c) biest bevat.

§ 2. Het is aan de producent verboden melk te leveren aan een koper indien zijn produktiebedrijf niet beantwoordt aan de voorwaarden van bijlage B.

§ 3. Tijdens het winnen, het koelen, het opslaan en het behandelen van de melk, bestemd om te worden geleverd aan een koper, moet de producent de richtlijnen van bijlage C navolgen.

§ 4. Le Ministre peut prescrire des dispositions particulières pour la collecte et le traitement du lait dont l'origine ou la façon de ce récolter ne répond pas aux conditions des §§ 1<sup>er</sup> à 3.

Art. 4. Tout transport de lait doit satisfaire aux conditions hygiéniques reprises à l'annexe D.

Art. 5. Il est institué un contrôle officiel de la qualité du lait, en vue de garantir l'origine et la qualité de ce produit.

Art. 6. Les producteurs qui fournissent du lait à des acheteurs sont tenus de faire procéder à la détermination officielle de sa qualité.

Le lait visé au précédent alinéa est classé en trois catégories sur base de cette détermination officielle de la qualité.

Art. 7. Le Ministre fixe les critères qui seront retenus pour cette détermination officielle de la qualité, de même que les méthodes et la fréquence minimale de prélèvement des échantillons, les méthodes d'analyse et leurs modes de financement.

Art. 8. Le Ministre peut agréer des organismes publics ou privés pour la détermination de la qualité. Il peut également agréer des organismes qui se substituent à plusieurs organismes agréés pour tout ou partie des activités concernant la détermination de la qualité.

Il fixe leur compétence territoriale ainsi que les conditions auxquelles doivent satisfaire ces organismes pour être agréés.

Art. 9. Le Ministre fixe les écarts de prix, liés au classement visé à l'article 6 du présent arrêté, que doivent respecter les acheteurs lors du paiement du lait au producteur.

Art. 10. Il est interdit de mettre dans le commerce, d'offrir, d'exposer ou de mettre en vente, de transporter pour la vente, de vendre ou de livrer du lait, de la crème ou des produits laitiers provenant de lait n'ayant pas été soumis à la détermination de la qualité fixée par le présent arrêté.

Art. 11. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées et punies conformément à la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

Art. 12. L'arrêté royal du 4 mai 1982 instituant la détermination officielle de la qualité du lait et de la crème fournis aux laiteries est abrogé.

Art. 13. Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 14 août 1989.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,

**M. EYSKENS**

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

**P. DE KEERSMAEKER**

§ 4. De Minister kan bijzondere beschikkingen voorschrijven voor de ophaling en behandeling van melk waarvan de herkomst of de manier van winnen niet beantwoordt aan de voorwaarden van de §§ 1 tot 3.

Art. 4. Alle vervoer van melk moet voldoen aan de hygiënische voorwaarden van bijlage D.

Art. 5. Er wordt een officiële kwaliteitscontrole van de melk ingesteld, teneinde de herkomst en kwaliteit van dit produkt te garanderen.

Art. 6. De producenten die melk leveren aan kopers zijn verplicht de officiële kwaliteitsbepaling ervan te laten uitvoeren.

De in het voorgaande lid bedoelde melk wordt op basis van deze kwaliteitsbepaling in drie categorieën geklasseerd.

Art. 7. De Minister stelt de criteria vast die zullen weerhouden worden voor deze officiële kwaliteitsbepaling, alsmede de methoden en de minimale frequentie van monsterneming, de analysemethoden en hun financieringswijze.

Art. 8. De Minister kan openbare of private instellingen voor de kwaliteitsbepalingen erkennen. Hij kan eveneens instellingen erkennen die zich in de plaats stellen van meerdere erkende instellingen voor het geheel of een deel van de activiteiten betreffende de kwaliteitsbepaling.

Hij stelt hun territoriale bevoegdheid vast evenals de voorwaarden waaraan deze instellingen moeten voldoen om erkend te worden.

Art. 9. De Minister stelt de prijsverschillen vast, gebonden aan het in artikel 6 van dit besluit voorziene klassemment, die de kopers moeten respektieren bij de betaling van de melk aan producent.

Art. 10. Het is verboden melk, room of zuivelprodukten voortkomend van melk die niet aan de bij dit besluit vastgestelde kwaliteitsbepaling werd onderworpen in de handel te brengen, aan te bieden, tentoon- of te koop te stellen, voor de verkoop te vervoeren, te verkopen of te leveren.

Art. 11. Overtredingen van de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld en gestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten.

Art. 12. Het koninklijk besluit van 4 mei 1982 tot inrichting van de officiële kwaliteitsbepaling van melk en van room geleverd aan de zuivelfabrieken wordt opgeheven.

Art. 13. Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn ieder wat hem betreft belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, op 14 augustus 1989.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

**M. EYSKENS**

De Staatssecretaris voor Landbouw,

**P. DE KEERSMAEKER**

Annexe à l'arrêté royal du 14 août 1989

ANNEXE A

Conditions sanitaires prévues à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> de l'arrêté royal

1. L'exploitation de production doit être exempte de tuberculose bovine. Cette situation doit être établie par le certificat prévu par l'article 26 de l'arrêté royal du 10 mai 1983 portant des mesures en vue de la lutte contre la tuberculose bovine (modifié par les arrêtés royaux des 20 janvier 1965, 1<sup>er</sup> septembre 1971, 5 décembre 1973, 19 janvier 1978 et 4 mars 1985).
2. L'exploitation de production doit posséder le statut sanitaire B 3 ou B 4 tel que défini par l'arrêté royal du 6 décembre 1978 relatif à la lutte contre la brucellose bovine. Cette situation doit être établie par la possession du certificat prévu à l'article 41 de l'arrêté royal du 6 décembre 1978.
3. Les certificats prévus aux points 1 et 2 doivent pouvoir être présentés à chaque visite des autorités de contrôle.

## ANNEXE B

Conditions prévues à l'article 3, § 2 de l'arrêté royal

1. Les locaux utilisés pour la traite, le traitement et le stockage du lait doivent être conçus, construits et gérés de manière à assurer
  - de bonnes conditions d'hébergement, d'hygiène, de propreté et de santé pour les vaches;
  - de conditions hygiéniques satisfaisantes pour la traite, la manipulation et le stockage du lait.
2. Les locaux dans lesquels a lieu la traite des vaches ou dans lesquels le lait est stocké, manipulé ou refroidi doivent être situés et construits de manière à éviter tout risque de contamination du lait. Ils doivent être faciles à laver et à désinfecter et comporter au moins :
  - un approvisionnement approprié et satisfaisant en eau potable pour les opérations de traite, de nettoyage et de refroidissement;
  - un système de drainage satisfaisant, disposé de façon à permettre l'écoulement facile des liquides;
  - des moyens suffisants pour enlever les déchets;
  - une ventilation et un éclairage satisfaisants;
  - une séparation adéquate de toute source de contamination telle que toilettes et fumier;
  - des garnitures et un équipement faciles à laver, nettoyer et désinfecter.
3. En outre, les locaux pour le stockage du lait doivent disposer d'un équipement de réfrigération; ces locaux doivent être protégés contre la vermine et doivent avoir une séparation adéquate des locaux où des animaux sont hébergés.
4. L'isolation des animaux atteints ou suspects d'être atteints d'une des maladies visées à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> b et c doit pouvoir être assurée de façon efficace.
5. Les animaux de toutes espèces doivent être maintenus éloignés des locaux ou endroits où le lait est stocké, manipulé ou refroidi.

## ANNEXE C

Conditions hygiéniques lors de la récolte, du refroidissement et du stockage du lait prévues à l'article 3, § 3, de l'arrêté royal

1. La traite doit être effectuée de manière hygiénique.
2. Immédiatement après la traite, le lait doit être placé dans un lieu propre et aménagé de telle façon qu'une influence défavorable sur le lait soit évitée. S'il n'est pas collecté dans les deux heures suivant la traite, le lait doit être refroidi le plus vite possible à une température de 8 °C ou moins.
3. Le matériel et les instruments, ou leur surface, qui sont destinés à entrer en contact avec le lait (ustensiles, récipients, citernes, etc., destinés à la traite et éventuellement à la collecte du lait) doivent être fabriqués en un matériau lisse, facile à laver, à nettoyer et désinfecter, résistant à la corrosion et ne dégageant pas dans le lait une quantité d'éléments telle qu'elle risquerait de mettre en danger la santé humaine, d'altérer la composition du lait ou d'exercer une influence nocive sur ses propriétés organoleptiques.
4. Après usage, les ustensiles employés pour la traite, les installations de traite mécanique et les récipients qui entrent en contact, d'une manière ou d'une autre, avec le lait doivent être lavés, nettoyés et désinfectés.
5. Seuls des produits autorisés par le Ministre peuvent être employés pour le nettoyage et la désinfection visés au point 4.
6. Les récipients destinés à la récolte du lait ne peuvent être utilisés que pour le lait.

## ANNEXE D

Conditions hygiéniques lors du transport du lait prévues à l'article 4 de l'arrêté royal

1. Pendant son transport, le lait ne peut pas dépasser une température de 10 °C.
2. Le matériel destiné à entrer en contact avec le lait pour la collecte ou le transport de celui-ci doit être fabriqué en un matériau lisse, facile à nettoyer et désinfecter, résistant à la corrosion, n'altérant pas la composition du lait et n'exerçant pas une influence nocive sur ses propriétés organoleptiques.
3. Après chaque transport, ou chaque série de transports lorsque entre le déchargement et le chargement suivant ne s'écoule qu'un laps de temps très court, mais en tout état de cause au moins une fois par jour, les récipients et les citernes employés pour le transport du lait doivent être nettoyés et désinfectés avant d'être réutilisés. Les produits chimiques utilisés éventuellement pour les opérations de désinfection doivent avoir été agréés à cette fin par le Ministre.
4. Les citernes affectées au transport du lait ne peuvent être utilisées qu'au transport du lait, des produits laitiers et de l'eau potable. Le Ministre peut éventuellement accorder une dérogation pour utiliser les citernes pour le transport d'autres produits alimentaires liquides.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 14 août 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,

M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAKER

Bijlagen bij het koninklijk besluit van 14 augustus 1989

## BIJLAGE A

Gezondheidsvoorwaarden voorzien in artikel 3, § 1, 1<sup>o</sup> van het koninklijk besluit

1. Het produktiebedrijf moet vrij zijn van rundertuberculose. Deze toestand moet blijken uit het attest voorzien in artikel 26 van het koninklijk besluit van 10 mei 1963 houdende maatregelen tot bestrijding van de rundertuberculose (gewijzigd door de koninklijke besluiten van 20 januari 1965, 1 september 1971, 5 december 1973, 19 januari 1976 en 4 maart 1985).
2. Het produktiebedrijf moet het gezondheidsstatuut B3 of B4 hebben zoals gedefinieerd door het koninklijk besluit van 8 december 1978 betreffende de bestrijding van de runderbrucellose. Deze toestand moet blijken uit het bezit van het in artikel 41 van het koninklijk besluit van 6 december 1978 voorziene attest.
3. De in de punten 1 en 2 voorziene attesten moeten bij ieder bezoek van de controleoverheid kunnen voorgelegd worden.

## BIJLAGE B

Voorwaarden voorzien in artikel 3, § 2 van het koninklijk besluit

1. De lokalen die gebruikt worden voor het winnen, het behandelen en het opslaan van de melk moeten zodanig zijn ontworpen, gebouwd en beheerd dat
  - de voorwaarden voor het onderbrengen, de hygiëne, de reinheid en de gezondheid van de koeien gunstig zijn;
  - de hygiënische voorwaarden voor het melken, behandelen en opslaan van melk goed zijn.
2. De lokalen waarin de koeien worden gemolken of waarin de melk wordt opgeslagen, behandeld of gekoeld moeten zodanig zijn gelegen en gebouwd dat ieder gevaar voor besmetting van de melk wordt vermeden. Zij moeten gemakkelijk te wassen en te ontsmetten zijn en ten minste voorzien zijn van:
  - een passende en voldoende bevoorrading met drinkwater voor het melken, het reinigen en het koelen;
  - een degelijk afwateringssysteem dat zo moet zijn aangelegd dat vloeistoffen gemakkelijk kunnen wegvloeien;
  - toereikende middelen om afval te verwijderen;
  - voldoende luchtverversing en verlichting;
  - een adequate afscheiding van elke besmettingsbron zoals toiletten en mestvaalten;
  - toebehoren en uitrusting die gemakkelijk af te wassen, te reinigen en te ontsmetten zijn.
3. Voorts moeten de lokalen voor de opslag van de melk voorzien zijn van koelapparatuur; deze lokalen moeten beschermd zijn tegen ongedierte en moeten beschikken over een adequate afscheiding met de ruimten waar dieren zijn ondergebracht.
4. Er moet een doeltreffende isolatie mogelijk zijn van dieren die zijn besmet met of worden verdacht van besmetting met een van de ziekten voorzien in artikel 3, § 1, 2<sup>o</sup> b en c.
5. Dieren van gelijk welke soort dienen verwijderd te worden gehouden van lokalen of plaatsen waar melk wordt opgeslagen, behandeld of gekoeld.

## BIJLAGE C

Hygiënische voorwaarden bij het winnen, het koelen en het opslaan van de rauwe melk voorzien in artikel 3, § 3, van het koninklijk besluit

1. Het melken moet op hygiënische wijze geschieden.
2. Onmiddellijk na het melken moet de melk worden gebracht naar een propere plaats die zodanig is ingericht dat een ongunstige beïnvloeding van de melk wordt vermeden. Indien de melk niet binnen de twee uur na het melken wordt opgehaald moet zij zo vlug mogelijk op een temperatuur van 8 °C of lager worden gekoeld.
3. Het materiaal en de instrumenten, of de oppervlakte ervan, die bestemd zijn om in contact te komen met melk (melkgereedschap, recipiënten, tanks, enz., bestemd voor het winnen en eventueel voor het verzamelen van de melk) moet zijn vervaardigd van een glad, gemakkelijk af te wassen, te reinigen en te ontsmetten corrosiebestendig materiaal dat geen bestanddelen in zodanige hoeveelheden aan de melk afgeeft dat er een gevaar voor de menselijke gezondheid ontstaat of een verandering van de samenstelling van de melk teweeg wordt gebracht of een nadelige invloed wordt uitgeoefend op de organoleptische eigenschappen ervan.
4. Na gebruik moeten het melkgereedschap, de toestellen voor machinaal melken en de recipiënten die op een of andere manier in contact geweest zijn met de melk worden gewassen, gereinigd en ontsmet.
5. Alleen producten die door de Minister toegelaten zijn mogen gebruikt worden voor de in punt 4 voorziene reiniging en ontsmetting.
6. De recipiënten bestemd voor de melkwinning mogen alleen voor melk worden gebruikt.

## BIJLAGE D

Hygiënische voorwaarden bij het vervoer van de melk voorzien in artikel 4 van het koninklijk besluit

1. Gedurende het vervoer mag de melk een temperatuur van 10 °C niet overschrijden.
2. Het materiaal dat bestemd is om in contact te komen met de melk bij het verzamelen of het vervoer ervan moet vervaardigd zijn van een glad, gemakkelijk af te wassen en te ontsmetten corrosiebestendig materiaal dat de samenstelling van de melk niet verandert en geen nadelige invloed uitoefent op zijn organoleptische eigenschappen.
3. Na ieder transport of na elke reeks van transporten wanneer er tussen het lossen en de volgende lading slechts een zeer korte tijd verloopt, maar in elk geval ten minste eenmaal per dag, moeten de recipiënten en de tanks die voor het transport van de melk worden gebruikt gereinigd en ontsmet worden alvorens opnieuw te worden gebruikt. De chemische produkten die eventueel voor de ontsmetting worden gebruikt moeten daartoe erkend zijn door de Minister.
4. De tanks bestemd voor het vervoer van melk mogen slechts worden gebruikt voor het vervoer van melk, zuivelprodukten en drinkwater. De Minister kan eventueel een afwijking toestaan om de tanks te gebruiken voor het vervoer van andere vloeibare voedingsmiddelen.

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 14 augustus 1989.

## BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. EYSKENS

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

F. 89 — 1766

**16 AOUT 1989. — Arrêté ministériel  
relatif à la détermination officielle de la qualité du lait  
fourni aux acheteurs**

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du lait et de ses dérivés;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime modifiée par la loi du 11 avril 1983, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1938 instituant un Office national du lait et de ses dérivés;

Vu l'arrêté royal du 27 février 1963 relatif à la distribution des produits laitiers, modifié par les arrêtés royaux des 23 août 1968, 3 octobre 1969, 18 décembre 1972, 24 juin 1977 et 11 juillet 1988, notamment l'article 8, § 8;

Vu l'arrêté royal du 21 octobre 1968 concernant l'agrégation préalable des entreprises de transport, de préparation, de transformation ou de conditionnement des produits laitiers, modifié par les arrêtés royaux des 7 janvier 1969, 26 août 1980, 13 janvier 1983, 12 août 1985 et 21 février 1986, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté royal du 14 août 1989 relatif au lait et instituant un contrôle officiel de la qualité du lait fourni aux acheteurs;

Vu le règlement (CEE) n° 1411/71 du Conseil du 29 juin 1971, établissant les règles complémentaires de l'organisation commune des Marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers en ce qui concerne le lait destiné à la consommation humaine, notamment l'article 5, 1;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup> modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la nécessité de prendre sans retard des mesures en matière de la qualité du lait résulte de l'obligation d'adapter la réglementation aux conditions de marché modifiées et de rendre cette réglementation conforme à la directive 85/397/CEE du Conseil du 5 août 1985, concernant les problèmes sanitaires et de police sanitaire lors d'échanges intracommunautaires de lait traité thermiquement;

Vu l'accord du Ministre des Affaires étrangères;

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1. l'arrêté royal : l'arrêté royal du 14 août 1989 relatif au lait et instituant un contrôle officiel de la qualité du lait fourni aux acheteurs;

N. 89 — 1766

**16 AUGUSTUS 1989. — Ministerieel besluit  
betreffende de officiële kwaliteitsbepaling van melk  
geleverd aan kopers**

De Staatssekretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten, gewijzigd bij de wet van 11 april 1983, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 1938 tot instelling van een Nationale Zuiveldienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 februari 1963 betreffende de verdeling van zuivelprodukten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 augustus 1968, 3 oktober 1969, 18 december 1972, 24 juni 1977 en 11 juli 1986, inzonderheid op artikel 8, § 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 oktober 1968 betreffende de voorafgaande erkenning der ondernemingen die zuivelprodukten vervoeren, bereiden, omvormen of conditioneren, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 januari 1969, 26 augustus 1980, 13 januari 1983, 12 augustus 1985 en 21 februari 1986, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 augustus 1989 betreffende melk en tot instelling van een officiële kwaliteitscontrole van melk geleverd aan kopers;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 1411/71 van de Raad van 29 juni 1971 houdende aanvullende voorschriften voor de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten met betrekking tot melk bestemd voor menselijke consumptie, inzonderheid op artikel 5, 1;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijld maatregelen te nemen met betrekking tot de melkwaliteit voortvloeit uit de verplichting de reglementering aan te passen aan de gewijzigde marktomstandigheden en deze reglementering aan te passen aan richtlijn 85/397/EEG van de Raad van 5 augustus 1985 inzake hygiënische en veterinaire rechten problemen bij het intracommunautaire handelsverkeer in warmtebehandelde melk;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Zaken,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. het koninklijk besluit : het koninklijk besluit van 14 augustus 1989 betreffende melk en tot instelling van een officiële kwaliteitscontrole van melk geleverd aan kopers;